

# Instrukcja obsługi Pralka

HW80-B14959EU1

HW90-B14959EU1

PL

# Haier

## Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci uzyskać jak najlepszą pracę urządzenia i zapewnić bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze można było znaleźć w niej informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego korzystania z urządzenia.

W przypadku sprzedaży, przekazania lub pozostawienia urządzenia z powodu przeprowadki należy przekazać również tę instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

### Legenda



**Ostrzeżenie - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa**

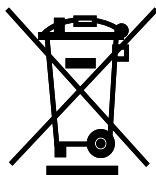


Informacje i wskazówki ogólne



Informacje o środowisku

### Utylizacja



Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Wyrzuć opakowanie do stosownych pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miasta.



## OSTRZEŻENIE!

### Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilający i wyrzuć go. Usuń zamek drzwi, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.



### Uwaga: Rysunki

Wszystkie rysunki są schematyczne

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| 1-Informacje dotyczące bezpieczeństwa ..... | 4  |
| 2-Opis produktu .....                       | 7  |
| 3-Panel kontrolny .....                     | 8  |
| 4-Programy .....                            | 12 |
| 5-Zużycie .....                             | 13 |
| 6-Codzienne używanie .....                  | 14 |
| 7-hOn .....                                 | 19 |
| 7-Używanie Eko .....                        | 22 |
| 8-Konserwacja i czyszczenie .....           | 23 |
| 9-Rozwiązywanie problemów .....             | 26 |
| 10-Instalacja .....                         | 29 |
| 11-Dane techniczne .....                    | 33 |
| 12-Obsługa klienta .....                    | 34 |

**Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!:**



## **OSTRZEŻENIE!**

### **Przed pierwszym użyciem**

- ▶ Upewnij się, że urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu.
- ▶ Upewnij się, że usunięto wszystkie śruby transportowe.
- ▶ Usunąć wszystkie opakowania i trzymać je poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ciężkie.

### **Codzienne użytkowanie**

- ▶ Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, niemające doświadczenia i wiedzy, o ile są one nadzorowane lub poinstruowano je, jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z możliwych niebezpieczeństw.
- ▶ Nie pozwalaj dzieciom poniżej 3 roku życia zbliżać się do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom i zwierzętom na podchodzenie do urządzenia, gdy drzwiczki są otwarte.
- ▶ Środki piorące przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Aby zapobiec splątaniu się pranych rzeczy, należy pozapinać zamki, naprawić luźne nitki i uważać na małe przedmioty. W razie potrzeby skorzystać z odpowiedniej torebki lub siatki.
- ▶ Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami albo stopami lub gdy jesteś boso.
- ▶ Nie zakrywać ani nie przykrywać niczym urządzenia w trakcie pracy lub po zakończonej pracy, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
- ▶ Nie umieszczać ciężkich przedmiotów ani źródeł ciepła lub wilgoci na urządzeniu.
- ▶ Nie używać ani nie przechowywać łatwopalnych detergentów ani środków do prania chemicznego w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie używać żadnych łatwopalnych sprayów w pobliżu urządzenia.
- ▶ Nie prać odzieży, która wcześniej była czyszczona przy użyciu rozpuszczalnika, jeśli przed praniem taka odzież nie była suszona na świeżym powietrzu.
- ▶ Nie wyjmować ani nie wkładać wtyczki w pobliżu łatwopalnego gazu



## OSTRZEŻENIE!

### Codzienne użytkowanie

- ▶ Materiałów z pianki gumowej lub gąbki nie prać w wysokich temperaturach.
- ▶ Nie prać rzeczy zabrudzonych mąką.
- ▶ Nie otwierać szuflady na detergent w trakcie jakiegokolwiek cyklu prania.
- ▶ Nie dotykać drzwi w trakcie prania, ponieważ mocno się nagrzewają.
- ▶ Nie otwierać drzwi, jeśli poziom wody znajduje się wyraźnie nad otworem drzwiowym.
- ▶ Nie otwierać drzwi siłą. Drzwi są wyposażone w urządzenie samozamykające i otworzą się wkrótce po zakończeniu procesu prania.
- ▶ Po każdym praniu i przed wykonaniem jakiegokolwiek rutynowej konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci, aby zaoszczędzić energię elektryczną i zapewnić bezpieczeństwo.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.

### Konserwacja/utrzymywanie w czystości

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed podjęciem jakichkolwiek rutynowych prac konserwacyjnych odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego.
- ▶ Utrzymywać w czystości dolną część otworu drzwiowego, a także otwierać drzwiczki i szufladę na detergent, jeśli urządzenie nie jest używane. Zapobieganie to powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- ▶ Nie stosuj rozpylacza wodnego ani pary wodnej do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- ▶ Nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku naprawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

### Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Takie miejsce powinno zapewniać możliwość swobodnego otwierania drzwiczek na oścież.
- ▶ Nigdy nie należy instalować urządzenia na zewnątrz w wilgotnym miejscu lub w strefie, która może być narażona na wycieki wody, takie jak pod lub w pobliżu zlewu. W przypadku wystąpienia takiego przecieku należy odciąć zasilanie i umożliwić urządzeniu wyschnięcie w sposób naturalny.



## OSTRZEŻENIE

### Instalacja

- ▶ Urządzenie instalować i używać w warunkach temperaturowych powyżej 5°C.
- ▶ Nie ustawiaj urządzenia bezpośrednio na dywanie lub blisko ściany lub mebli
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Upewnij się, że informacje elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ Używać tylko kabli elektrycznych i węża dołączonych do zestawu.
- ▶ Upewnij się, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego i wtyczki. Jeśli jest uszkodzony jego wymiany musi dokonać elektryk.
- ▶ Do zasilania należy używać oddzielnego uziemionego gniazdka, łatwo dostępnego po instalacji. Urządzenie musi być uziemione.  
**Tylko dla Wielkiej Brytanii:** Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczki z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj albo wyjmuj trzeciego bolca (uziemiającego). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ Upewnij się, że złącza węży i przyłącza są solidne i nie ma wycieków.

### Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do prania rzeczy nadających się do prania w pralce. Za każdym razem należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na metce odzieży. Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Nie jest ono przeznaczone do zastosowania komercyjnego.

Zmiany i modyfikacje urządzenia nie są dozwolone. Używanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę wszystkich praw gwarancyjnych.

## **i** Uwaga: Odchylenia

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, ilustracje w tym i następnych rozdziałach mogą się różnić od modelu.

### 2.1 Zdjęcie urządzenia

Przód (rys. 2-1):

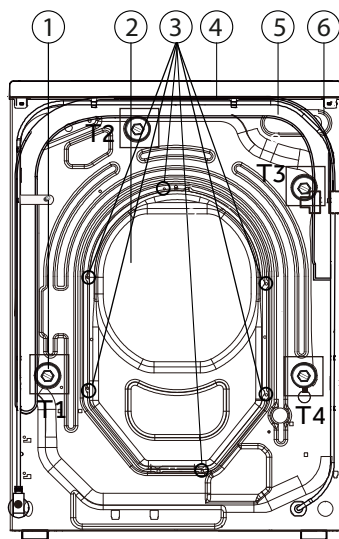
Tył (rys. 2-2):

2-1



- 1 Szuflada na detergent / środek zmiękczający
- 2 Błat
- 3 Panel kontrolny
- 4 Drzwi pralki
- 5 Osłona filtra
- 6 Regulowana nóżka

2-2

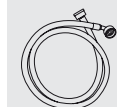


- 1 Śruby transportowe (T1-T4)
- 2 Tylna osłona
- 3 Śruby pokrywy tylnej
- 4 Kabel zasilania
- 5 Wąż spustowy
- 6 Zawór podawania wody

### 2.2 Akcesoria

Sprawdź akcesoria i literaturę zgodnie z tą listą (rys. 2-3)

2-3



Zespół węża



5 Zaślepki



Uchwyt węża  
spustowego



Podkładki  
redukujące hałas



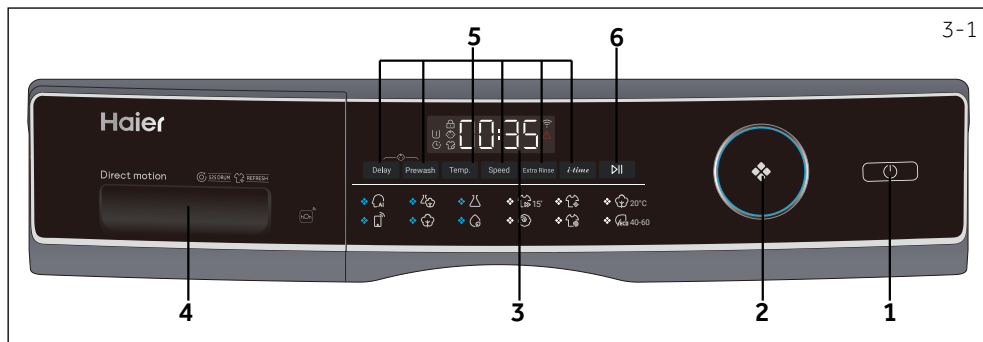
Karta  
gwarancyjna



Etykieta  
energetyczna



Instrukcja  
obsługi



- |                        |                                              |                          |
|------------------------|----------------------------------------------|--------------------------|
| 1 Przycisk „Zasilania” | 3 Wyświetlacz                                | 5 Przyciski funkcyjne    |
| 2 Wybór programu       | 4 Szuflada na detergent/<br>płyn do płukania | 6 Przycisk „Start/Pauza” |

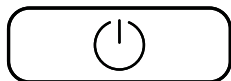
## **i** Uwaga: Sygnał dźwiękowy

Sygnał dźwiękowy nie rozbrzmiewa w następujących przypadkach:

- ▶ przy wciskaniu przycisku
- ▶ przy przekręcaniu pokrętki wyboru programu
- ▶ na zakończenie programu

W razie potrzeby można wybrać sygnał dźwiękowy. Więcej informacji w rozdziale CODZIENNE UŻYWANIE (str. 18, 6.13).

3-2



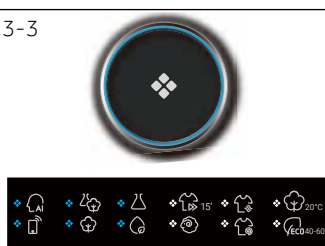
### 3.1 Przycisk „Zasilania”

Delikatnie dotknij tego przycisku (Rys. 3-2), aby włączyć, wyświetlacz świeci, wskaźnik przycisku „Start/Pauza” miga. Dotknij go ponownie na około 2 sekundy, aby wyłączyć. Jeśli przez jakiś czas nie zostanie uruchomiony żaden element panelu ani program, maszyna wyłączy się automatycznie.

## **i** Uwaga: Wyłączenie

Bez połączenia Wi-Fi urządzenie automatycznie wyłączy się, jeśli nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po zakończeniu programu. Z połączeniem Wi-Fi, czas oczekiwania wynosi 24 godziny.

3-3



### 3.2 Wybór programu

Przekręcając pokrętkę (rys. 3-3) można wybrać jeden z 12 programów, zapali się powiązana z programem LED i zostaną wyświetlone ustawienia domyślne.

### 3.3 Wyświetlacz

Wyświetlacz (rys. 3-4) pokazuje następujące informacje:

- ▶ Czas prania
- ▶ Opóźnienie czasu zakończenia
- ▶ Kody błędów informacje serwisowe
- ▶ Wyświetl symbole
- ▶ Prędkość, temperatura itd.



| Symbole | Znaczenie                          | Symbole | Znaczenie      |
|---------|------------------------------------|---------|----------------|
|         | Drzwiczki bębna są zablokowane     |         | Alarm          |
|         | Panel kontrolny jest zablokowany   |         | Pranie wstępne |
|         | Pranie parowe                      |         | Opóźnienie     |
|         | Urządzenie jest podłączone do WIFI |         |                |

### 3.4 Przyciski funkcyjne

Przyciski funkcji (rys. 3-5) umożliwiają wybór dodatkowych opcji wybranego programu prania przed jego rozpoczęciem. Zostaną wyświetlone powiązane wskaźniki. Wszystkie opcje zostaną wyłączone po wyłączeniu urządzenia lub po ustawieniu nowego programu. Jeśli przycisk ma wiele opcji, odpowiednią opcję można wybrać naciskając ten przycisk odpowiednią liczbę razy.



#### Uwaga: Ustawienia fabryczne

W celu osiągnięcia najlepszych rezultatów dla każdego z programów firma Haier zdefiniowała określone ustawienia domyślne. W przypadku braku specjalnych wymagań, zaleca się korzystanie z ustawień domyślnych.

#### 3.4.1 - Przycisk funkcji „Opóźnienie”

Naciśnij ten przycisk (rys. 3-6), aby uruchomić program z opóźnieniem. Opóźnienie czasu zakończenia można zwiększać stopniowo co 30 min. od 0,5 do 24 godz. (czas zakończenia będzie dłuższy niż oryginalny czasu programu). Na przykład: wyświetlany czas 6:30 oznacza, że cykl programu zakończy się za 6 godz. 30 min. Aby aktywować opóźnienie czasowe, należy dotknąć przycisku „Start/Pauza”. Funkcja niedostępna dla programu „Wirowanie”, „Odświeżanie” i „Zdalne sterowanie”.



#### Uwaga: Płyn do prania

Jeśli korzystasz z płynu do prania, nie zaleca się stosowania funkcji opóźnienia czasu zakończenia.

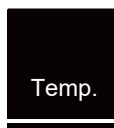
3-7



## 3.4.2 - Przycisk funkcji „Pranie wstępne”

Po dotknięciu tego przycisku (rys. 3-7) możesz wybrać program „Pranie wstępne”. Wybierając tę funkcję, należy wcześniej dodać niewielką ilość detergentu do obszaru prania wstępnego (należy zwrócić uwagę, aby ilość detergentu nie przekraczała 30 g). Można wybrać funkcję Mieszane, Syntetyczne, Bawełniane 20°C, Bawełniane, Dla alergików, po wybraniu funkcji Pranie wstępne zaświeci się ikona.

3-8



## 3.4.3 Przycisk funkcji „Temp.”

Wciśnij ten przycisk (rys. 3-8), aby zmienić temperaturę programu prania. Jeśli żadna wartość nie jest podświetlona (wyświetlacz „--”), woda nie będzie podgrzana.

3-9



## 3.4.4 Przycisk funkcji „Prędkość”

Wciśnij ten przycisk (rys. 3-9), aby zmienić lub odznaczyć wirowanie programu. Jeśli nie świeci się żadna wartość (wyświetlone „0”), pranie nie będzie wirować.

3-10



## 3.4.5 Przycisk funkcji „Dodatkowe płukanie”

Wcisnąć ten przycisk (Rys. 3-10), aby bardziej intensywnie wypłukać pranie w czystej wodzie. Funkcja zalecana osobom ze skórą wrażliwą. Można wybrać od zera do trzech dodatkowych cykli poprzez wielokrotne dotknięcie przycisku. Pojawiają się one na wyświetlaczu, oznaczone symbolem P--0/P--1/P--2/P--3. Wyświetlane są różne opcje programu.

3-11



## 3.4.6 Przycisk funkcyjny „i-time”

Funkcja ta (rys. 3-11) zwiększa różne czasy prania. Nie wszystkie programy mogą korzystać z tej funkcji. Informacje na temat programów, które mogą korzystać z tej funkcji znajdziesz na s. 12.

3-12



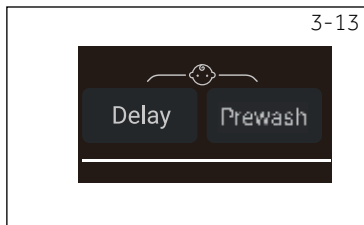
## 3.4.7 Przycisk funkcji „Start/Pauza”

Delikatnie dotknij tego przycisku (rys. 3-12), aby rozpocząć lub przerwać aktualnie wyświetlany program.

### 3.5 „Blokada klawiszy”

Wybierając program, a następnie uruchamiając, dotknij jednocześnie na 3 sekundy przycisku „Opóźnienie” i „Pranie wstępne” (rys. 3-13), aby zablokować wszystkie elementy panelu przed aktywacją, panel wyświetli . Aby odblokować, należy ponownie dotknąć obu przycisków. Wskaźnik blokady klawiszy świeci się, gdy jest ona włączona. Funkcja jest opcjonalna, gdy pralka jest uruchomiona.

Na wyświetlaczu pojawi się napis **CL01** - (rys. 3-14), jeśli zostanie wciśnięty przycisk, w momencie aktywacji blokady klawiszy. Zmiana nie zostanie wprowadzona.



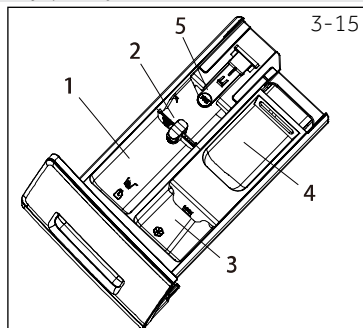
### Uwaga: Blokada klawiszy

- ▶ Blokada klawiszy, która jest ustawiana ręcznie, musi zostać anulowana ręcznie lub zostanie anulowana automatycznie po zakończeniu programu. Wyłączenie zasilania i informacja o błędzie nie anulują blokady klawiszy. Nadal działa, gdy urządzenie zostanie włączone następnym razem.
- ▶ Jeśli używasz blokady klawiszy, najpierw naciśnij przycisk programu, po czym blokada klawiszy zostanie włączona.
- ▶ Przytrzymaj go przez 3 sekundy, blokada klawiszy zacznie świecić i zostanie aktywowana.
- ▶ Blokady klawiszy nie można ustawić ani anulować za pomocą aplikacji hOn.

### 3.6 Szuflada na detergent

Po otwarciu szuflady dozownika widać trzy komory (rys. 3-15):

- 1: Główna przegródka na detergent w proszku lub w płynie.
- 2: Klapka wyboru detergentu, podnieś dla detergentu w proszku, zostaw na dole dla detergentu w płynie.
- 3: Przegródka na zmękcacz.
- 4: Przegródka do prania wstępnego na niewielką ilość detergentu w proszku.
- 5: Zapadka blokująca, naciśnij, aby wyciągnąć szufladę dozownika.

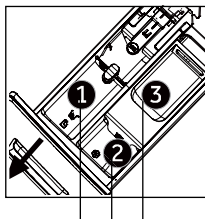


Informacje o rodzaju detergentu odpowiedniego do prania w różnych temperaturach znajdują się na opakowaniu tego detergentu.

### Uwaga: Procedura polega na sprawdzeniu liczby cykli wykonanych przez urządzenie.

Procedura: w trybie czuwania wybierz najpierw program „bawełna”, a następnie jednocześnie naciśnij „temp.” i „prędkość”, przez 2 sekundy wyświetli się liczba uruchomionych cykli, a następnie pojawi się interfejs gotowości. Skumulowane cykle pracy dodają 1 po zakończeniu program. Przepracowane cykle zostaną wyświetlone w systemie szesnastkowym, jeśli jest to wartość powyżej 9999.

• Tak, ○ Opcjonalnie, / Nie



Przegrody w szufladzie na detergent:

- 1 Detergent
- 2 Środek zmiękczający lub pielęgnacyjny
- 3 Detergent <sup>3)</sup>

| Program                  | Maksymalna ładowność<br>w kg<br>HW80/90 | Temperatura<br>w °C <sup>1)</sup><br>możliwy zakres | Ustawienia wstępne | 1 | 2 | 3 | Rodzaj tkaniny                                                               | Ustawiona prędkość wirowania w rpm | Funkcja    |                |                    |        |                               |
|--------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|---|---|---|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|----------------|--------------------|--------|-------------------------------|
|                          |                                         |                                                     |                    |   |   |   |                                                                              |                                    | Opóźnienie | Pranie wstępne | Dodatkowe płukanie | i-time | Domyślny czas trwania HW80/90 |
| Smart                    | 8/9                                     | * do 60                                             | 30                 | • | ○ | ○ | Lekko zabrudzone pranie mieszane, bawełniane i syntetyczne                   | 1000                               | •          | /              | •                  | •      | 01:03<br>01:08                |
| Mieszane                 | 8/9                                     | * do 60                                             | 30                 | • | ○ | ○ | Lekko zabrudzone pranie mieszane, bawełniane i syntetyczne                   | 1000                               | •          | •              | •                  | •      | 01:05<br>01:10                |
| Syntetyki                | 4/4,5                                   | * do 60                                             | 40                 | • | ○ | ○ | Materiały syntetyczne lub mieszane                                           | 1200                               | •          | •              | •                  | •      | 02:08<br>02:13                |
| Szybkie 15 <sup>2)</sup> | 2                                       | * do 40                                             | *                  | • | ○ | ○ | Bawełna / Syntetyczne                                                        | 1000                               | •          | /              | •                  | •      | 0:15<br>0:15                  |
| Odświeżanie              | 1                                       | /                                                   | /                  | / | / | / | Bawełna / Syntetyczne                                                        | /                                  | /          | /              | /                  | /      | 0:18<br>0:18                  |
| Bawełna 20°C             | 8/9                                     | /                                                   | /                  | • | ○ | ○ | Bawełna                                                                      | 1000                               | •          | •              | •                  | •      | 0:53<br>0:53                  |
| Zdalne sterowanie        | /                                       | /                                                   | /                  | / | / | / | /                                                                            | /                                  | /          | /              | /                  | /      | 0:49<br>0:49                  |
| Bawełna                  | 8/9                                     | * do 90                                             | 40                 | • | ○ | ○ | Bawełna                                                                      | 1400                               | •          | •              | •                  | •      | 01:17<br>01:22                |
| Antyaler-giczne          | 8/9                                     | * do 90                                             | 60                 | • | ○ | ○ | Bawełna / Syntetyczne                                                        | 1000                               | •          | •              | •                  | •      | 01:42<br>01:47                |
| Wełna                    | 2/2,5                                   | * do 40                                             | *                  | • | ○ | / | Materiały, które można prać w pralce, wykonane z wełny lub zawierające wełnę | 800                                | •          | /              | •                  | •      | 0:40<br>0:40                  |
| Wirowanie                | 8/9                                     | /                                                   | /                  | / | / | / | Materiały niedelikatne                                                       | 1000                               | /          | /              | /                  | /      | 0:08<br>0:08                  |
| ECO-40-60                | 8/9                                     | /                                                   | /                  | • | ○ | ○ | /                                                                            | /                                  | •          | /              | /                  | /      | 02:31<br>02:31                |

\* Woda nie jest podgrzewana.

<sup>1)</sup> Wybierz temperaturę prania 90°C tylko do prania ubrań o specjalnych wymogach higienicznych

<sup>2)</sup> Zmniejsz ilość detergentu w związku ze skróceniem czasu prania.

<sup>3)</sup> Brak lub niewielka ilość detergentu w proszku.

<sup>4)</sup> Odnosi się do suszenia prania.

Dizajn i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

Użytkownik nie powinien dodawać żadnych środków dezynfekujących, detergentów ani zmiękczaczy do programu i-Refresh

Zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje na temat zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od lokalnych warunków.



### Uwaga: Automatyczne ważenie

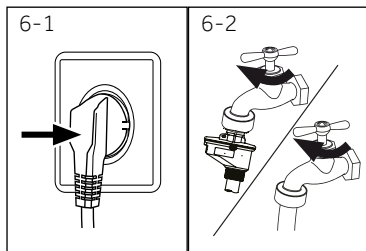
Urządzenie jest wyposażone w rozpoznawanie wagi. Przy niewielkim załadunku bębna pralki, w niektórych programach ustawienia poboru energii, wody i czas prania zostaną automatycznie zredukowane.

Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od wagi wsadu, w przypadku programu „Inteligentny, Mieszane, Syntetyczne, Bawełna, Bawełna 20°C, Eko 40- 60”.

### Informacje orientacyjne (zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2023):

| Ładow-<br>ność<br>znamio-<br>nowa | Program          | <br>(kg) | <br>(GG:MM) | <b>ENERGY</b><br>(kWh/cykl) | <br>(l/cykl) | Maks. tem-<br>peratura<br>(°C) | Rzeczywi-<br>sta<br>prędkość<br>(obr./min) | <br>Wilgotność<br>resztkowa (%) |
|-----------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 kg                              | Eko 40-60        | 8,0                                                                                       | 03:38                                                                                        | 0,550                       | 60,0                                                                                          | 28                             | 1330                                       | 53,5                                                                                                              |
|                                   | Eko 40-60        | 4,0                                                                                       | 02:48                                                                                        | 0,335                       | 37,0                                                                                          | 26                             | 1330                                       | 53,2                                                                                                              |
|                                   | Eko 40-60        | 2,0                                                                                       | 02:38                                                                                        | 0,226                       | 33,0                                                                                          | 25                             | 1330                                       | 55,0                                                                                                              |
|                                   | Bawełna 20°C     | 8,0                                                                                       | 00:53                                                                                        | 0,280                       | 75,0                                                                                          | 20                             | 1000                                       | 65,0                                                                                                              |
|                                   | Bawełna 60°C     | 8,0                                                                                       | 01:46                                                                                        | 1,800                       | 75,0                                                                                          | 57                             | 1400                                       | 55,0                                                                                                              |
|                                   | Wełna 30°C       | 1,0                                                                                       | 00:45                                                                                        | 0,350                       | 38,0                                                                                          | 30                             | 800                                        | 37,0                                                                                                              |
|                                   | Szybkie 15' 30°C | 1,0                                                                                       | 00:23                                                                                        | 0,350                       | 38,0                                                                                          | 30                             | 1000                                       | 65,0                                                                                                              |
| 9 kg                              | Eko 40-60        | 9,0                                                                                       | 03:48                                                                                        | 0,680                       | 65,0                                                                                          | 30                             | 1330                                       | 53,4                                                                                                              |
|                                   | Eko 40-60        | 4,5                                                                                       | 02:52                                                                                        | 0,380                       | 39,0                                                                                          | 28                             | 1330                                       | 53,0                                                                                                              |
|                                   | Eko 40-60        | 2,5                                                                                       | 02:38                                                                                        | 0,230                       | 35,0                                                                                          | 25                             | 1330                                       | 55,0                                                                                                              |
|                                   | Bawełna 20°C     | 9,0                                                                                       | 00:53                                                                                        | 0,300                       | 80,0                                                                                          | 20                             | 1000                                       | 65,0                                                                                                              |
|                                   | Bawełna 60°C     | 9,0                                                                                       | 01:46                                                                                        | 2,000                       | 80,0                                                                                          | 57                             | 1400                                       | 55,0                                                                                                              |
|                                   | Wełna 30°C       | 1,0                                                                                       | 00:45                                                                                        | 0,380                       | 40,0                                                                                          | 30                             | 800                                        | 37,0                                                                                                              |
|                                   | Szybkie 15' 30°C | 1,0                                                                                       | 00:23                                                                                        | 0,380                       | 40,0                                                                                          | 30                             | 1000                                       | 65,0                                                                                                              |

Wartości podane dla programów innych niż program Eco 40- 60 i cykl suszenia są jedynie orientacyjne.



## 6.1 Zasilanie

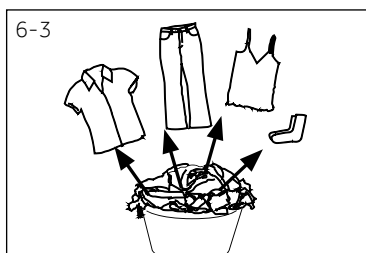
Podłącz pralkę do zasilania (220 V do 240 V~/50 Hz; rys. 6-1). Zobacz także rozdział Instalacja (patrz s. 28)

## 6.2 Podłączenie wody

- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czystość i drożność doprowadzenia wody.
- ▶ Odkręcić kran (rys. 6-2).

## Uwaga: Szczelność

Przed użyciem sprawdź szczelność połączeń między kranem a węzłem doprowadzającym wodę, odkręcając kran.



## 6.3 Przygotowanie prania

- ▶ Posortuj ubrania według materiałów (bawełna, syntetyczne, wełna lub jedwab) i stopnia zabrudzenia (rys. 6-3). Należy zwrócić uwagę na instrukcje dotyczące pielęgnacji, umieszczone na metkach ubrań.
- ▶ Oddziel rzeczy białe od kolorowych. Materiały kolorowe wypierz najpierw ręcznie w celu sprawdzenia, czy nie farbują.
- ▶ Opróżnić kieszenie (klucze, monety itp.) i zdjąć twardsze elementy ozdobne (np. broszki).
- ▶ Odzież bez obszytych rąbków, rzeczy delikatne i cienkie tkaniny, takie jak cienkie zasłony, powinny być umieszczone w torebce do prania w celu ich ochrony (lepiej byłoby pranie ręczne lub chemiczne).
- ▶ Zasunąć zamki, zapiąć rzepy i haftki, upewnić się, że guziki są dobrze przyszyte.
- ▶ W torebkach do prania umieścić delikatne rzeczy takie jak ubrania bez obszytych rąbków, delikatną bieliznę i małe przedmioty jak skarpetki, paski, staniki itp.
- ▶ Rozłożyć duże tkaniny jak prześcieradła czy pościel.
- ▶ Dżinsy i materiały drukowane, zdobione lub mocno barwione przewrócić na lewą stronę. W miarę możliwości pranie oddzielnie.



## UWAGA!

Przedmioty nie wykonane z tkanin ani dzianin, jak również małe, obłuzowane lub o ostrych krawędziach, mogą być przyczyną awarii i uszkodzenia zarówno odzieży jak i urządzenia.

## 6.4 Tabela dbałości o pranie

| Pranie                                                                              |                                                                       |                                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|    | Prać w temp. do 95°C<br>program normalny                              |    | Prać w temp. do 60°C<br>program normalny                            |                                                                                                                                                 | Prać w temp. do 60<br>°C program łagodny          |
|    | Prać w temp. do 40°C<br>program normalny                              |    | Prać w temp. do 40<br>°C program łagodny                            |                                                                                                                                                 | Prać w temp. do 40°C<br>program bardzo<br>łagodny |
|    | Prać w temp. do 30°C<br>program normalny                              |    | Prać w temp. do 30<br>°C program łagodny                            |                                                                                                                                                 | Prać w temp. do 30°C<br>program bardzo łagodny    |
|    | Prać ręcznie w temp.<br>maks. 40°C                                    |    | Nie brać                                                            |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
| Wybielanie                                                                          |                                                                       |                                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
|    | Dozwolony dowolny<br>wybielacz                                        |    | Tylko wybielacz tle-<br>nowy/bez chloru                             |                                                                                                                                                 | Nie wybielać                                      |
| Suszenie                                                                            |                                                                       |                                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
|    | Możliwość suszenia w<br>suszarce bębnowej<br>w temperaturze normalnej |    | Możliwość suszenia w<br>suszarce bębnowej<br>w niższej temperaturze |  Nie suszyć w su-<br>szarce                                                                                                                     |                                                   |
|    | Rozwiesić do suszenia                                                 |    | Suszyć na płasko                                                    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
| Prasowanie                                                                          |                                                                       |                                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
|    | Prasować w tempera-<br>turze maksymalnej<br>do 200°C                  |    | Prasować w tempe-<br>raturze umiarkowa-<br>nej do 150°C             |  Prasować w niskiej<br>temperaturze do<br>110°C bez użycia<br>pary (prasowanie pa-<br>rowe może spowo-<br>dować nieodwracal-<br>ne uszkodzenia) |                                                   |
|   | Nie prasować                                                          |                                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
| Profesjonalna pielęgnacja tkanin i dzianin                                          |                                                                       |                                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |
|  | Pranie chemiczne w<br>tetrachloroetylenie                             |  | Pranie chemiczne w<br>węglowodorach                                 |  Nie prać chemicznie                                                                                                                          |                                                   |
|  | Profesjonalne czysz-<br>czenie na mokro                               |  | Nie stosować profe-<br>sjonalnego czysz-<br>czenia na mokro         |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |

Nie wszystkie z tych symboli są wyświetlane w menu urządzenia.

## 6.5 Ładowanie urządzenia

- ▶ Wkładaj rzeczy do pralki jedna po drugiej.
- ▶ Nie przeładuj urządzenia. Zwróć uwagę na różne wartości maksymalnego załadowania pralki w różnych programach. Sprawdź, czy możesz umieścić dłoń pionowo na górze ładunku.
- ▶ Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że nie przytrzymałeś żadnej części ubrania.

## 6.6 Wybór detergentu

- ▶ Skuteczność i wydajność prania określana jest przez jakość używanego detergentu.
- ▶ Używać tylko takich detergentów, które zostały dopuszczone do użytku w pralce.
- ▶ W razie potrzeby używać specjalnych detergentów, np. do wełny lub materiałów syntetycznych.
- ▶ Zawsze przestrzegać zaleceń producenta detergentu.
- ▶ Nie stosować środków do prania chemicznego takich jak trichloroetylen i podobnych produktów.

| Program                                                                                                  | Rodzaj detergentu |          |           |           |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------|-----------|-----------|-----------|
|                                                                                                          | Uniwersalny       | Kolorowe | Delikatne | Specjalny | Zmiękczac |
|  Smart                    | L/P               | L/P      | -         | -         | o         |
|  Mieszane                 | L                 | L/P      | -         | -         | o         |
|  Syntetyki                | -                 | L/P      | -         | -         | o         |
|  Szybkie 15 <sup>2)</sup> | L                 | L        | -         | -         | o         |
|  Odświeżanie              | -                 | -        | -         | -         | -         |
|  Bawełna 20°C             | L/P               | L/P      | -         | -         | o         |
|  Zdalne sterowanie        | L/P               | L/P      | -         | L         | -         |
|  Bawełna                  | L/P               | L/P      | -         | -         | o         |
|  Antyalergiczne           | L/P               | L/P      | -         | -         | o         |
|  Wełna                    | -                 | -        | L/P       | L/P       | o         |
|  Wirowanie                | -                 | -        | -         | -         | -         |
|  ECO-40-60                | L/P               | L/P      | -         | -         | o         |

L = żel/płyn do prania

P = proszek do prania

O = opcjonalnie

- = bez

Jeśli korzystasz z płynu do prania, nie zaleca się stosowania funkcji opóźnienia czasowego.

Zalecamy stosowanie:

- ▶ Proszku do prania: 20°C do 90°C\* (najlepiej stosować: 40-60°C)
- ▶ Detergentu do kolorów: 20°C do 60°C (najlepiej stosować: 30-60°C)
- ▶ Detergent do wełny/delikatnych rzeczy: 20°C do 30°C (= najlepiej stosować: 20°C do 30°C.)

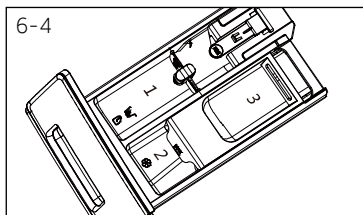
\* Temperaturę 90°C wybierać tylko do prania o specjalnych wymogach higienicznych

\* Jeśli wybierzesz temperaturę wody 60°C lub wyższą, zalecamy użycie mniejszej ilości detergentu. Prosimy o użycie specjalnego środka dezynfekującego, który jest odpowiedni do bawełny lub tkaniny syntetycznej.

\* Lepiej jest używać mniejszej ilości proszku do prania lub proszku niepieniącego się.

### 6.7 Dodawanie detergentu

1. Wysuń szufladę na detergent.
2. Umieść niezbędne środki chemiczne w odpowiednich przegródkach (rys. 6-4).
3. Wsuń szufladę na detergent.

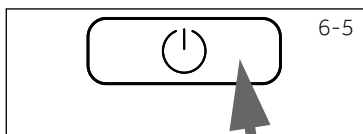


### **i** Uwaga:

- ▶ Przed kolejnym cyklem prania usunąć pozostałości detergentu z szuflady.
- ▶ Nie stosować nadmiernych ilości detergentu ani płynu do płukania.
- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu detergentu.
- ▶ Detergent wlewać/wsypywać bezpośrednio przed rozpoczęciem cyklu prania.
- ▶ Skoncentrowany płyn do prania należy rozcieńczyć przed dodaniem.
- ▶ Nie stosuj płynu do prania, jeśli wybrano opcję „Opóźnienie”.
- ▶ Ostrożnie wybierz ustawienia programu zgodnie z symbolami pielęgnacyjnymi umieszczonymi na wszystkich etykietach prania i zgodnie z tabelą programu.

### 6.8 Włączanie urządzenia

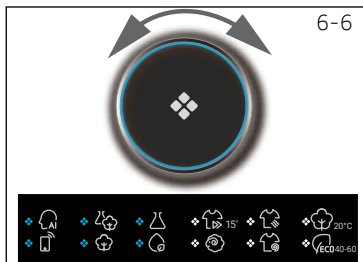
Aby włączyć urządzenie, dotknij przycisku „Zasilanie” (rys. 6-5). LED przycisku „Start/Pauza” zacznie migać.



### 6.9 Wybór programu

Aby uzyskać najlepsze wyniki prania, wybierz program, który odpowiada stopniowi zabrudzenia i rodzajowi prania.

Przekręć pokrętkę wybierania programu (rys. 6-6), aby wybrać odpowiedni program. Zapali się odpowiednia dioda LED i zostaną wyświetlone ustawienia domyślne.

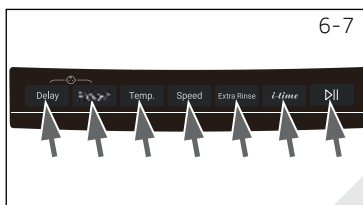


### **i** Uwaga: Usuwanie zapachów

Przed pierwszym użyciem zalecamy uruchomienie programu „Bawełna + 90°C + 600 obr/min” bez żadnego prania i z niewielką ilością detergentu dodanego do przegródki na detergent lub specjalnego środka do czyszczenia pralek, aby usunąć ewentualne szkodliwe pozostałości.

### 6.10 Dodaj poszczególne opcje

Wybierz wymagane opcje i ustawienia (rys. 6-7); więcej informacji w rozdziale PANEL STEROWANIA.



6-8



## 6.11 Rozpoczynanie programu prania

Dotknij przycisku „Start/Pauza” (rys. 6-8), aby rozpocząć. LED przycisku „Start/Pauza” przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.. Urządzenie działa zgodnie z aktualnymi ustawieniami. Zmiany można wprowadzić jedynie poprzez anulowanie programu.

## 6.12 Przerywanie/anulowanie programu piorącego

Aby przerwać uruchomiony program piorący, należy delikatnie wcisnąć przycisk „Start/Pauza”. LED nad przyciskiem zacznie migać. Aby wznowić pranie, wcisnij przycisk jeszcze raz.

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie ustawienia indywidualne,

1. Dotknij przycisku „Start/Pauza”, aby przerwać uruchomiony program.
2. Dotknij przycisku „Zasilanie” przez ok. 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
3. Dotknij przycisku „Zasilanie”, aby włączyć urządzenie, wybierz „brak prędkości” (kontrolki prędkości są wyłączone) i uruchom program „Wirowanie”, aby odprowadzić wodę.
4. Po zamknięciu programu w celu ponownego uruchomienia urządzenia należy wybrać nowy program i go uruchomić.

## 6.13 Po praniu



### Uwaga: Blokada drzwi

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa drzwi są zablokowane częściowo podczas cyklu prania. Drzwi można otworzyć tylko po zakończeniu programu lub po jego anulowaniu w prawidłowy sposób (patrz opis powyżej).
- ▶ W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody i podczas wirowania nie można otworzyć drzwi; Wyświetla się wtedy: **Loc I**

1. Po zakończeniu cyklu prania wyświetla się komunikat **End**.
2. Urządzenie wyłączy się automatycznie.
3. Pranie należy wyjąć jak najszybciej, aby zapobiec większemu pognieleniu.
4. Zakręć dopływ wody.
5. Odłącz urządzenie od zasilania.
6. Otwórz drzwi, aby zapobiec zbieraniu się wilgoci i powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. Niech pozostaną otwarte, gdy pralka nie jest używana.
7. Małe ubrania łatwo przyklejają się do ścianki po szybkim suszeniu huśtawkowym, proszę ich nie pomijać przy wyjmowaniu ubrań po otwarciu drzwi.



### Uwaga: Tryb czuwania/tryb oszczędzania energii

Włączone urządzenie przejdzie w stan uśpienia, jeśli nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po zakończeniu programu. Wyświetlacz wyłączy się. Oszczędza to energię. Aby przerwać tryb czuwania, należy wcisnąć przycisk „Zasilania”.

## 6.14 Aktywacja i dezaktywacja brzęczyka

W razie potrzeby można wyłączyć sygnał dźwiękowy.

1. Włącz urządzenie.
2. Wybierz program „Mieszane”.
3. Dotknij jednocześnie przycisków „Pranie wstępne” i „Prędkość” na ok. 3 sekundy. Wyświetli się komunikat „**bEEP on**” i brzęczyk zostanie aktywowany. W celu dezaktywacji brzęczyka należy ponownie jednocześnie nacisnąć te dwa przyciski. Wyświetlony zostanie komunikat „**bEEP off**”.



### Uwaga: Odchylenia

Dzięki ciągłej aktualizacji hOn, funkcje i interfejs ekranu aplikacji mogą się różnić od następującego opisu.

## 7.1 Ogólne

To urządzenie obsługuje WiFi. Dzięki aplikacji hOn możesz sterować programem za pomocą smartfona.



### OSTRZEŻENIE!

Proszę przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że są one przestrzegane nawet podczas pracy urządzenia za pośrednictwem aplikacji hOn, gdy jesteś poza domem. Musisz też postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji hOn.

## 7.2 Wymagania

1. Jeden router bezprzewodowy (protokół 802.11b/g/n) obsługujący tylko pasmo 2,4GHz. Długość SSID routera to 1- 31 znaków (w tym 1 i 31), a hasło to 8- 64 znaków. Minimalna długość hasła musi wynosić 8 znaków. Metody szyfrowania routerów mogą być: otwarte, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacja jest dostępna na urządzeniach z systemem Android, Huawei lub iOS, zarówno na tablety, jak i smartfony.
3. Urządzenie powinno być zainstalowane w miejscu, w którym może odbierać sygnały WiFi.

Po prawidłowym sparowaniu urządzenia z aplikacją, jeśli nie jest ono prawidłowo połączone z routerem bezprzewodowym, na wyświetlaczu nie pojawi się ikonka WiFi.

## 7.3 Pobieranie i instalacja aplikacji hOn:

Pobierz aplikację hOn na swoje urządzenie, korzystając z tego kodu QR:



lub przez link: [go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app)



### Uwaga: Rejestracja

Rejestracja jest wymagana przed pierwszym użyciem lub gdy konto zostało usunięte/zamknięte. W celu dalszego wykorzystania po zalogowaniu należy wprowadzić nazwę użytkownika i hasło.

## 7.4 Rejestracja i parowanie z aplikacją

1. Połącz smartfon z siecią WiFi, z którą chcesz połączyć urządzenie.
2. Otwórz aplikację.
3. Utwórz profil użytkownika (lub zaloguj się, jeśli został już utworzony wcześniej).
4. Zamknij drzwi
5. Sparuj urządzenia zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu.

### Uwaga: Sieć WiFi

Nie można podłączyć urządzenia do publicznej sieci WiFi. Może to spowodować nieprawidłowe działanie.

### Uwaga: Użyj tej samej sieci WiFi

Połącz smartfon do sieci, z którą chcesz połączyć produkt.

## 7.5 Włączanie zdalnego sterowania

1. Sprawdź, czy router jest włączony i połączony z Internetem.
2. Załaduj pralkę i zamknij drzwi.
3. Wybierz program „Zdalne”, włączy się blokada drzwi.
4. Rozpocznij cykl za pomocą aplikacji, panel sterowania będzie wyłączony z wyjątkiem przycisku „Zasilania” i „Start/Pauza”.
5. Po zakończeniu cyklu drzwi odblokują się, pilot zdalnego sterowania wyłączy się.
6. Po 2 minutach urządzenie wyłączy się.

### Uwaga: Wyłączenie zdalnego sterowania

Po włączeniu zdalnego sterowania, jeśli użytkownik nie uruchomi żadnego cyklu z aplikacji w ciągu 10 minut, urządzenie przejdzie do trybu sieciowego opóźnionego startu i zachowa zdalne sterowanie do 24 godzin, a następnie wyłączy się.

## 7.6 Wyłączanie zdalnego sterowania

1. Aby wyjść ze zdalnego sterowania podczas trwania cyklu, należy nacisnąć przycisk „Start/Pauza” na panelu sterowania. Cykl zostanie wstrzymany, a „Zdalne” będzie migać.
2. Jeśli pozwalają na to warunki, drzwi zostaną odblokowane.
3. Aby wznowić cykl, należy zamknąć drzwi i nacisnąć przycisk „Start/Pauza”. Zdalne sterowanie zostanie ponownie uaktywnione, a „Zdalne” włączy się.
4. Steruj urządzeniem za pomocą aplikacji.

## 7.7 Zakończenie cyklu przy włączonym zdalnym sterowaniu

1. Po zakończeniu cyklu drzwi zostaną odblokowane, a zdalne sterowanie wyłączy się.
2. Po 2 minutach urządzenie automatycznie się wyłączy.

**Uwaga: Anulowanie/resetowanie danych uwierzytelniających sieci**

Postępuj zgodnie z tą procedurą tylko wtedy, gdy zamierzasz sprzedać urządzenie.

**7.8 Anulowanie poświadczeń sieciowych**

1. Wybierz program „Zdalne”;
2. Na ekranie wyświetli się „hOn”/”hOFF”.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Opóźnienie” przez 5 sekund, aż wyświetli się „PRL r”.
4. Informacje o konfiguracji są usuwane i konfiguracja zostaje zresetowana. Przekręć pokrętko, aby wybrać inny program lub zamknij, aby wyjść.



## Odpowiedzialność za środowisko naturalne

### Pranie

- ▶ Aby korzystać z energii, wody, detergentu i czasu w sposób optymalny, zaleca się stosowanie zalecanego maksymalnego obciążenia.
- ▶ Nie przeładowywać pralki (zachować luz na szerokość dłoni nad praniem).
- ▶ Dla lekko zabrudzonych ubrań wybierz program Pranie szybkie 15'.
- ▶ Stosuj dokładne dawki każdego ze środków piorących.
- ▶ Wybierać najniższą odpowiednią temperaturę prania - nowoczesne detergenty piorą skutecznie w temperaturze poniżej 60°C.
- ▶ Podnosić wartości ustawień domyślnych tylko w przypadku mocno zabrudzonych rzeczy.
- ▶ Wirować pranie z maksymalną prędkością, jeśli chcesz korzystać z programu suszącego później.



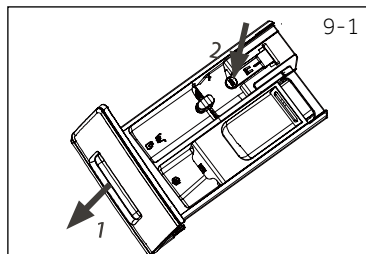
### Uwaga: Ogólne informacje:

- ▶ Program Eco 40-60 pozwala na wypranie normalnie zabrudzonych ubrań bawełnianych nadających się do prania w temperaturach od 40°C do 60°C razem w ramach tego samego cyklu; program ten służy do oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi tzw. ekoprojektu;
- ▶ Najbardziej wydajne programy pod względem zużycia energii to na ogół te, które działają w niższych temperaturach i przez dłuższy czas;
- ▶ Prędkość wirowania ma wpływ na hałas i pozostałą zawartość wilgoci: im wyższa prędkość obrotowa w fazie wirowania, tym większy hałas i mniejsza wilgotność resztkowa.

### 9.1 Czyszczenie szuflady na detergent

Zawsze należy sprawdzać, że w szufladzie nie ma żadnych pozostałości detergentu. Szufladę czyścić regularnie (rys. 9-1):

1. Wyciągać szufladę do momentu, aż się zatrzyma.
2. Wcisnąć przycisk zwalniania i wyjąć szufladę.
3. Wytrzyj ręcznikiem wewnątrz zlewu do czysta.
4. Opłukać szufladę wodą, aż będzie czysta i włożyć ją z powrotem do urządzenia.



### 9.2 Czyszczenie pralki

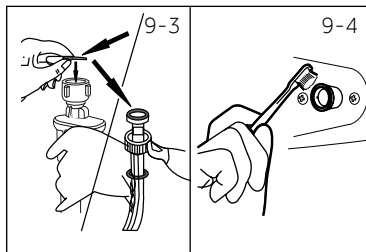
- ▶ W trakcie czyszczenia i konserwacji odłącz pralkę od zasilania.
- ▶ Obudowę pralki i elementy gumowe czyścić miękką ściereczką i wodą z mydłem (rys. 9-2).
- ▶ Nie używaj chemikaliów organicznych ani żrących rozpuszczalników.



### 9.3 Zawór doprowadzania wody i filtr zaworu doprowadzającego

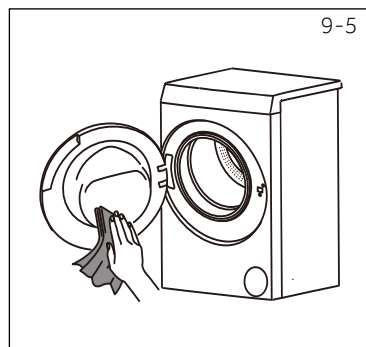
Aby zapobiec blokowaniu wody przez substancje stałe, takie jak kamień, należy regularnie czyścić filtr zaworu doprowadzającego.

- ▶ Odłączyć przewód zasilający i zakręcić wodę.
- ▶ Odkręcić wąż doprowadzania wody z tyłu urządzenia (rys. 9-3) i przykręcić.
- ▶ Przepłucz filtry wodą i wyczyść szczotką (rys. 9-4).
- ▶ Włożyć filtr i zainstalować wąż.
- ▶ Odkręć kran, aby sprawdzić, czy nie przecieka.



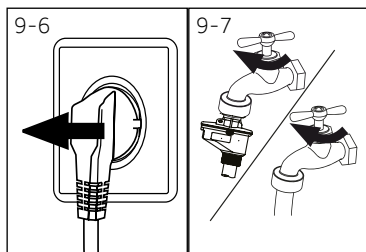
### 9.4 Czyszczenie bębna pralki

- ▶ Wyjmij przypadkowo umyte przedmioty, zwłaszcza metalowe części, takie jak szpilki, monety itp. z bębna i rowka uszczelki drzwi (gumowy pierścień), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- ▶ Do usuwania plam z rdzy używać środka bez chloru. Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- ▶ Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.
- ▶ Po wykonaniu tej czynności otwórz drzwi, użyj ręcznika do oczyszczenia plam i piany wokół uszczelki oraz utrzymuj uszczelkę od wewnątrz i na zewnątrz w czystości (rys. 9-5).



#### Uwaga: Higieniczny

W celu regularnej konserwacji zalecamy uruchamianie programu „BAWEŁNA + 90°C + 600 obr/min” co 100 cykli, aby uniknąć ewentualnych pozostałości korozyjnych. dodanego do przegrody na detergent (2) lub specjalnego środka do czyszczenia pralek.



## 9.5 Długie okresy nie używania urządzenia

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas:

1. Wyciągnij wtyczkę elektryczną (rys. 9-6).
2. Zakręć dopływ wody. (rys. 9-7).
3. Otwórz drzwi, aby zapobiec zbieraniu się wilgoci i powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. Nieużywane urządzenie pozostaw otwarte.

Przed następnym użyciem sprawdzić uważnie przewód zasilania oraz węże doprowadzania i odprowadzania wody. Upewnić się, że wszystko jest poprawnie zainstalowane i nie ma żadnych przecieków.

## 9.6 Filtr pompy

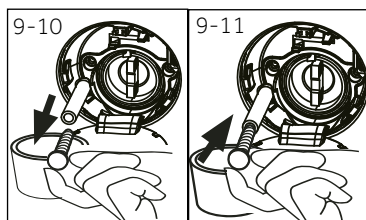
Filtr czyścić raz w miesiącu i sprawdzać filtr pompy na przykład, jeśli urządzenie:

- ▶ nie odprowadza wody.
- ▶ nie odwirowuje.
- ▶ wydaje dziwne dźwięki podczas pracy.

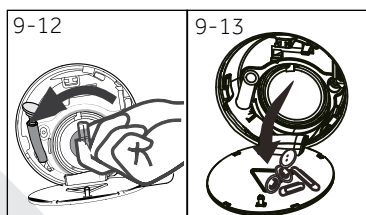


## OSTRZEŻENIE!

Ryzyko poparzenia! Woda w pompie może być bardzo gorąca! Przed podjęciem jakichkolwiek działań należy upewnić się, że woda ostygła.

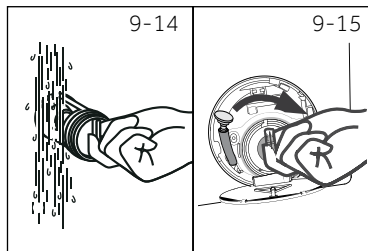


1. Wyłączyć pralkę i odłączyć ją od zasilania (rys. 9-8).
2. Otworzyć pokrywę serwisową. Możesz posłużyć się monetą albo śrubokrętem (rys. 9-9).
3. Należy zaopatrzyć się w płaski pojemnik w celu zbierania wyciekającej wody (rys. 9-10). Wody może być dużo!
4. Wyciągnij wąż odprowadzający wodę i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 9-10).
5. Wyjmij zatyczkę z węża (rys. 9-10).
6. Po odprowadzeniu wody zatkaj wąż (rys. 9-11) i włóż go z powrotem do pralki.



7. Odkręć filtr pompy i wyjmij go obracając w lewo (rys. 9-12).
8. Usunąć zanieczyszczenia i brud (rys. 9-13).

9. Uważnie oczyścić filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 9-14).
10. Dokładnie zamocuj go z powrotem (rys. 9-15).
11. Zamknąć pokrywę serwisową.



### UWAGA!

- ▶ Uszczelka filtra pompy musi być czysta i nieuszkodzona. Jeśli wieczko nie jest dobrze oczyszczone, woda może uciekać.
- ▶ Filtr musi być na swoim miejscu, w przeciwnym razie może dojść do przecieku.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażnej. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.



## OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów elektrycznych, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

### 10.1 Kody informacyjne

Poniższe kody są wyświetlane tylko informacyjnie w odniesieniu do cyklu prania. Nie wymagają podjęcia żadnych działań.

| Kod      | Komunikat                                                                                                 |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1:25     | Czas pozostały do zakończenia cyklu prania to 1 godz. i 25 min.                                           |
| 6:30     | Czas pozostały do zakończenia cyklu prania, obejmujący opóźnienie zakończenia cyklu, to 6 godz. i 30 min. |
| End      | Skończył się cykl prania. Urządzenie wyłączy się automatycznie.                                           |
| CL01 -   | Włączona funkcja blokada klawiszy.                                                                        |
| Loc1 -   | Drzwi są zamknięte z powodu wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody lub cyklu wirowania.        |
| bEEP OFF | Brzęczyk jest wyłączony                                                                                   |
| bEEP On  | Brzęczyk jest włączony                                                                                    |

### 10.2 Rozwiązywanie problemów, gdy wyświetlany jest kod

| Problem | Przyczyna                                                                                                                              | Rozwiązanie                                                                                                                                                              |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLr FLr | <ul style="list-style-type: none"> <li>Błąd odpływu, w ciągu 6 minut woda nie została całkowicie spuszczone</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść filtr pompy.</li> <li>Sprawdź instalację węża odprowadzającego wodę.</li> </ul>                                           |
| E2      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Błąd blokady</li> </ul>                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zamknij dobrze drzwi.</li> </ul>                                                                                                  |
| E4      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nieosiągniętopoziomuwody8minutach.</li> <li>Wąż odprowadzania wody sam się syfonuje.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że kran jest odkręcony a ciśnienie wody w normie.</li> <li>Sprawdź instalację węża odprowadzającego wodę.</li> </ul> |
| EB      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Poziom ochrony przed wodą - błąd.</li> </ul>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.</li> </ul>                                                                               |

| Problem           | Przyczyna                        | Rozwiązanie                                |
|-------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|
| F3                | • Błąd czujnika temperatury.     | • Skontaktuj się z serwisem posprzedażnym. |
| F4                | • Błąd podgrzewania.             | • Skontaktuj się z serwisem posprzedażnym. |
| F7                | • Błąd silnika                   | • Skontaktuj się z serwisem posprzedażnym  |
| FR                | • Błąd czujnika poziomu wody.    | • Skontaktuj się z serwisem posprzedażnym. |
| FC lub FC2<br>FC3 | • Niezwyczajny błąd komunikacji. | • Skontaktuj się z serwisem posprzedażnym. |

### 10.3 Rozwiązywanie problemów bez wyświetlania kodu

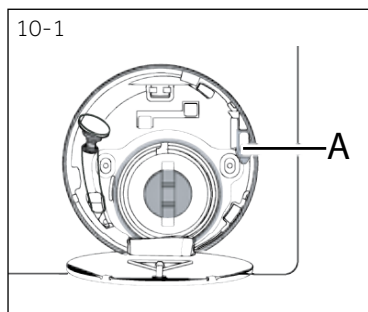
| Problem                                                | Przyczyna                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie nie działa.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Program jeszcze się nie rozpoczął.</li> <li>• Drzwi nie są dobrze zamknięte.</li> <li>• Pralka nie została włączona.</li> <li>• Awaria zasilania.</li> <li>• Włączona blokada klawiszy.</li> </ul>                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź program i uruchom go.</li> <li>• Zamknij dobrze drzwi.</li> <li>• Włącz pralkę.</li> <li>• Sprawdź zasilanie.</li> <li>• Wyłącz funkcję blokady klawiszy.</li> </ul>             |
| Pralka nie napełnia się wodą.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brak wody.</li> <li>• Wąż doprowadzający wodę jest zagięty.</li> <li>• Filtr węża doprowadzającego wodę jest zatkany.</li> <li>• Ciśnienie wody jest mniejsze niż 0,03 MPa.</li> <li>• Drzwi nie są dobrze zamknięte.</li> <li>• Awaria doprowadzania wody.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź kran wody.</li> <li>• Sprawdź wąż.</li> <li>• Odetkaj filtr węża.</li> <li>• Sprawdź ciśnienie wody</li> <li>• Zamknij dobrze drzwi.</li> <li>• Zapewnij dopływ wody.</li> </ul> |
| Urządzenie spuszcza wodę podczas napełniania           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wąż odprowadzania wody znajduje się na wysokości poniżej 80 cm.</li> <li>• Końcówka węża może być zanurzona w wodzie.</li> </ul>                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, że wąż został prawidłowo zainstalowany.</li> <li>• Upewnij się, że wąż nie jest zanurzony w wodzie.</li> </ul>                                                              |
| Awaria odpływu wody.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wąż odprowadzania wody jest zablokowany.</li> <li>• Filtr jest zatkany.</li> <li>• Końcówka węża odprowadzania wody znajduje się wyżej niż 100 cm nad poziomem podłogi.</li> </ul>                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odblokuj wąż.</li> <li>• Wyczyść filtr pompy.</li> <li>• Upewnij się, że wąż został prawidłowo zainstalowany.</li> </ul>                                                                 |
| Silne wibracje podczas wirowania.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie usunięto wszystkich śrub transportowych.</li> <li>• Urządzenie nie stoi w stabilnej pozycji.</li> <li>• Nieprawidłowe załadowanie pralki.</li> </ul>                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usuń wszystkie śruby transportowe.</li> <li>• Należy zapewnić stałe podłoże i wypoziomować ustawienie</li> <li>• Sprawdź obciążenie pralki i jej równowagę.</li> </ul>                   |
| Pralka kończy pracę przed zakończeniem cyklu prania.   | • Awaria wody lub zasilania.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | • Sprawdzić dopływ wody i zasilanie.                                                                                                                                                                                              |
| Pralka zatrzymuje pracę na jakiś czas.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie wyświetla kod błędu.</li> <li>• Problem ze względu na wóz obciążenia.</li> <li>• Program wykonuje cykl namaczania.</li> </ul>                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zastanów się nad wyświetlanym kodem.</li> <li>• Zredukuj lub skoryguj załadowanie.</li> <li>• Anuluj program i uruchom ponownie.</li> </ul>                                              |
| Nadmiar piany wypływa z bębna i szuflady na detergent. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nieodpowiedni detergent.</li> <li>• Użyto zbyt dużo detergentu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź zalecenia w kwestii detergentu.</li> <li>• Zmniejszyć ilość detergentu.</li> </ul>                                                                                               |

| Problem                                         | Przyczyna                                                                                                                                                                                                                                                           | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatyczna korekta czasu prania.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Długość programu piorącego będzie dostosowana.</li> </ul>                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.</li> </ul>                                                                                                                                 |
| Awaria wirowania.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nierównowaga prania.</li> </ul>                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź załadowanie pralki i uruchom program wirowania ponownie.</li> </ul>                                                                                                                 |
| Niezadowalający rezultat prania.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stopień zabrudzenia niezgodny z wybranym programem.</li> <li>Niewystarczająca jakość detergentu.</li> <li>Przekroczono maksymalne obciążenie.</li> <li>Pranie było nierównomiernie rozmieszczone w bębnie pralki.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz inny program.</li> <li>Wybierz detergent zgodnie ze stopniem zabrudzenia i specyfikacjami producenta.</li> <li>Zmniejszyć załadowanie pralki.</li> <li>Poluzować pranie.</li> </ul> |
| Na praniu widać pozostałości proszku do prania. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nierozpuszczalne cząsteczki detergentu mogą pozostać na praniu w formie białych plamek.</li> </ul>                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dodatkowo przepłukać pranie.</li> <li>Spróbuj wyszczotkować plamki z prania.</li> <li>Wybierz inny detergent.</li> </ul>                                                                    |
| Pranie ma szare plamy.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Plamy po tłuszczach takich jak oleje, kremy lub maść.</li> </ul>                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Przed praniem zastosuj specjalny środek czyszczący.</li> </ul>                                                                                                                              |

## Uwaga: Formowanie się piany

Jeśli podczas cyklu wirowania wytworzy się zbyt dużo piany, silnik wyłączy się i na 90 sekund załączy się pompa spustowa. Jeśli ta operacja powtórzona trzykrotnie nie przyniesie efektów, program zakończy się bez wirowania.

Jeśli pomimo podjętych środków komunikaty o błędach nadal się pojawiają, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć zasilanie i skontaktować się z działem obsługi klienta.



## 10.4 W przypadku awarii zasilania

Bieżący program i jego ustawienia zostaną zachowane. Po przywróceniu zasilania praca pralki zostanie wznowiona.

W przypadku awarii zasilania i przerwania programu prania, otwarcie drzwiczek jest mechanicznie zablokowane. Aby wyjąć pranie, w szklanym otworze drzwiczek nie powinno być widać wody - ryzyko poparzenia! Poziom wody należy obniżyć w sposób opisany w części „Filtr pompy”. Pociągnij dźwignię (A) poniżej klapki serwisowej (rys. 10-1), dopóki drzwi nie otworzą się z delikatnym kliknięciem. Należy następnie ponownie zamocować wszystkie części.

## Uwaga: Odblokowanie drzwi

Gdy pralka jest w bezpiecznym stanie (poziom wody poniżej okna, temperatura bębna poniżej 55°C, bęben nie obraca się), można odblokować drzwi pralki.

### 11.1 Przygotowanie

- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, w tym podstawę z polistyrenu, trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Podczas otwierania opakowania można zobaczyć krople wody na plastikowej torbie i okienku w drzwiczkach. To normalne zjawisko wynika z testów z użyciem wody w fabryce.

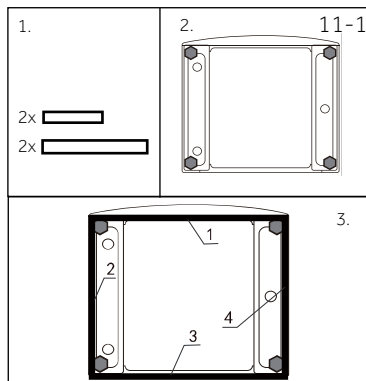


#### Uwaga: Utylizacja opakowania

Zachowaj wszystkie materiały opakowania poza zasięgiem dzieci i wyrzucić je w sposób przyjazny dla środowiska.

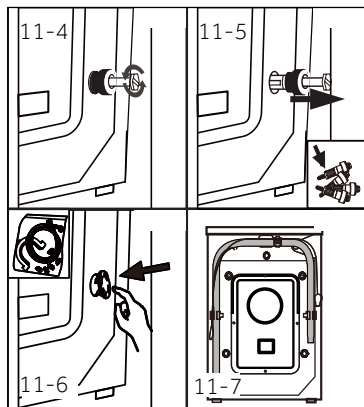
### 11.2 OPCJE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas

1. Po otwarciu opakowania termokurczliwego znajdziesz kilka podkładek redukujących hałas. Służą one do zmniejszania hałasu. (rys. 11.-1,1).
2. Ustaw pralkę na boku, otworem skierowanym do góry, dolną stroną do siebie (rs. 11-1.2).
3. Wyjmij nakładki redukujące hałas i usuń folię ochronną z dwustronnej taśmy samoprzylepnej; naklej podkładki redukujące hałas u dołu pralki, jak pokazano na rys. 3 (dwie dłuższe podkładki w pozycji 1 i 3, dwie krótsze w pozycji 2 i 4) Wreszcie, ponownie ustaw urządzenie w pozycji pionowej (rys. 11-1.3).



#### Uwaga: Podkładka redukująca hałas

Wkładka dźwiękochłonna jest opcjonalna, może pomóc zmniejszyć hałas, zmontuj ją lub nie zgodnie z własnym zapotrzebowaniem.



## 11.3 Demontowanie śrub transportowych

Śruby transportowe są przeznaczone do zaciskania elementów zabezpieczających przed wibracjami wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnętrznym.

1. Usuń wszystkie 4 śruby z tyłu i zdejmij plastikowe przekładki (Ryc. 11- 4/Rys. 11- 5).
2. Pozostałe otwory zakryj zaślepkami (rys. 11- 6/ rys. 11- 7).

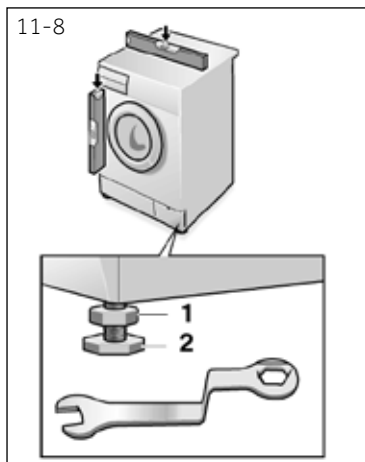


### Uwaga: Przechowywać w bezpiecznym miejscu

Śruby transportowe przechowywać w bezpiecznym miejscu w celu ich późniejszego wykorzystania. Za każdym razem, gdy urządzenie trzeba będzie przenieść, należy najpierw zamocować śruby transportowe.

## 11.4 Przenoszenie urządzenia

Jeśli pralka ma być przeniesiona w odległe miejsce, zamontuj śruby transportowe, aby zapobiec uszkodzeniu: Aby zamontować wykonaj kroki w odwrotnej kolejności.



## 11.5 Ustawianie urządzenia

Wyreguluj wszystkie stopki (rys. 11-8), aby wypoziomować urządzenie. Zminimalizuje to wibracje, a tym samym hałas podczas użytkowania. Zmniejszy to również zużycie. W celu wyrównania poziomu zalecamy użycie poziomicy. Podłoga powinna być jak najbardziej stabilna i płaska.

1. Zdejmij nakrętkę blokującą (1) za pomocą klucza.
2. Ustaw wysokość, obracając stopę (2).
3. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą (1) do obudowy.

## 11.6 Podłączenie odpływu wody

Zamocować prawidłowo wąż odprowadzający wodę do rurociągu. Wąż musi osiągnąć w jednym punkcie wysokość między 80 a 100 cm powyżej dolnej krawędzi urządzenia! W miarę możliwości zawsze trzymaj wąż spustowy przymocowany do klipsa z tyłu urządzenia.



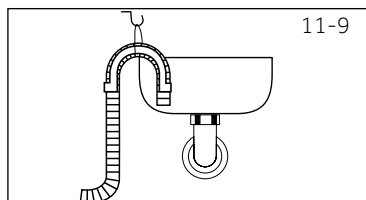
### OSTRZEŻENIE!

- ▶ Do połączenia należy używać wyłącznie dostarczonego przewodu.
- ▶ Nigdy nie należy używać starych zestawów węzowych!
- ▶ Podłączaj wyłącznie do źródła wody zimnej.
- ▶ Przed podłączeniem należy sprawdzić, czy woda jest czysta i przezroczysta.

Możliwe są następujące połączenia:

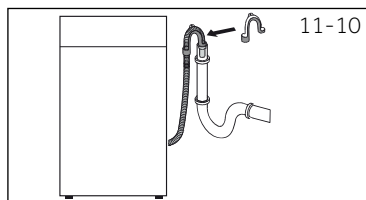
#### 11.6.1 Wąż spustowy do umywalki

- ▶ Zawiesić wąż spustowy ze wspornikiem typu U na krawędzi zlewu o odpowiedniej wielkości (rys. 11-9).
- ▶ Zabezpieczyć odpowiednio wspornik typu U przed ześlizgnięciem się.



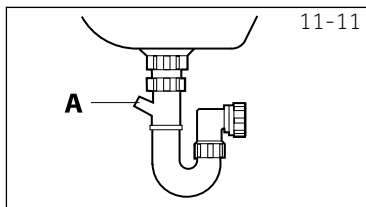
#### 11.6.2 Wąż spustowy do systemu odprowadzania wody

- ▶ Średnica wewnętrzna rury z otworem odpowietrzającym musi wynosić co najmniej 40 mm.
- ▶ Włożyć wąż spustowy na ok. 80 - 100 mm do rury ściekowej.
- ▶ Przymocuj wspornik typu U i mocno go zabezpiecz (rys. 11-10).



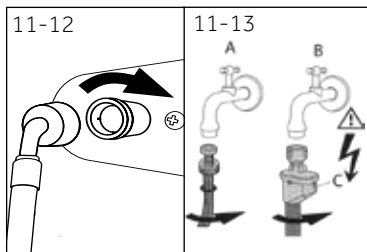
#### 11.6.3 Wąż spustowy do złącza zlewu

- ▶ Złącze musi leżeć nad syfonem.
- ▶ Połączenie czopowe jest zwykle zamykane przez wkładkę (A). Należy ją usunąć, aby zapobiec dysfunkcji (rys. 11-11).
- ▶ Zabezpieczyć wąż spustowy zaciskiem.



### UWAGA!

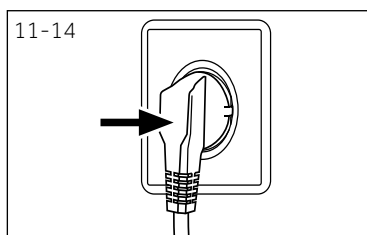
- ▶ Wąż odprowadzający nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być bezpiecznie zamocowany oraz szczelny. Jeśli wąż odprowadzający wodę jest umieszczony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości poniżej 80 cm, pralka będzie ciągle spuszczać wodę podczas napełniania.
- ▶ Węża nie można przedłużać. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.



## 11.7 Podłączenie wody pitnej

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz zakrzywioną końcówkę węża doprowadzającego wodę do urządzenia (rys. 11-12). Ręcznie dokręć śrubę.
2. Drugi koniec podłącz do kranu z gwintem 3/4" (rys. 11-13).



## 11.8 Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilanie, gniazdko i bezpieczniki odpowiadają informacji na tabliczce znamionowej.
- gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- wtyczka i gniazdko są ściśle dopasowane.
- **Tylko Wielka Brytania:** Brytyjska wtyczka spełnia wymogi normy BS1363A.

Włóż wtyczkę do gniazdka (rys. 11-14).



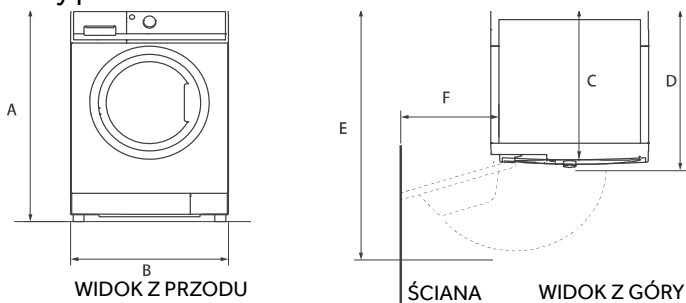
## OSTRZEŻENIE!

- Upewnij się, że wszystkie połączenia (zasilanie, spust wody i wąż doprowadzania wody) są mocne, suche i nie przeciekają!
- Zadbaj o to, aby te elementy nie były zgniecione, załamane i skręcone
- Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez serwisanta (patrz karta gwarancyjna) w celu uniknięcia niebezpieczeństwa. .

## 12.1 Dodatkowe dane techniczne

|                      | HWD80-B14959EU1 | HWD90-B14959EU1 |
|----------------------|-----------------|-----------------|
| Napięcie w V         | 220-240 V~/50Hz |                 |
| Natężenie prądu w A  | 10              |                 |
| Maks. moc w W        | 2000            |                 |
| Ciśnienie wody w MPa | 0,03-≤P≤1       |                 |
| Waga netto w kg      | 65              |                 |

## 12.2 Wymiary produktu



| WYMIARY PRODUKTU                                                                    | HWD80-B14959EU1 | HWD90-B14959EU1 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>A</b> Całkowita wysokość produktu mm                                             | 850             |                 |
| <b>B</b> Całkowita szerokość produktu mm                                            | 595             |                 |
| <b>C</b> Całkowita głębokość produktu<br>(Do wielkości głównej płyty sterującej) mm | 497             |                 |
| <b>D</b> Głębokość otwartych drzwiczek mm                                           | 577             |                 |
| <b>E</b> Minimalny odstęp drzwiczek od ściany obok mm                               | 1085            |                 |
| <b>F</b> Całkowita głębokość produktu (w tym grubość drzwi) mm                      | 300             |                 |

**Uwaga: Dokładna wysokość**

Dokładna wysokość pralki zależy od tego, jak daleko wysunięte są nóżki od podstawy pralki. Przestrzeń, w której zamontujesz pralkę, musi być co najmniej 40 mm szersza i 20 mm głębsza niż wymiary.

## 12.3 Normy i dyrektywy



Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Niniejszym, Haier oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.haier.com](http://www.haier.com).

Zalecamy nasz Serwis Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych, a minimalny okres, w którym części zamienne do pralki domowej mogą być używane to 10 lat.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW. Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o kontakt

- ▶ z twoim lokalnym sprzedawcą,
- ▶ miejscowym serwisem i obsługą klienta w witrynie internetowej [www.haier.com](http://www.haier.com), w której można znaleźć numery telefonów i odpowiedzi na często zadawane pytania oraz aktywować zgłoszenie serwisowe.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o produkcie, zaloguj się na oficjalnej stronie internetowej Haier [https://www.haier-europe.com/en\\_GB/technical-assistance/](https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/)

i znajdź swój model, naciśnij na produkt, aby przejść do szczegółów, a następnie naciśnij „dokumenty”, aby znaleźć instrukcję obsługi i ją pobrać.

Na stronie znajdziesz również informacje o produkcie.

Informacje o modelu są dostępne w bazie danych produktów pod adresem <https://eprel.ec-europa.eu/> po wyszukaniu identyfikatora modelu podanego na etykiecie produktu.

Aby skontaktować się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model \_\_\_\_\_ Nr ser. \_\_\_\_\_

Sprawdź także również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku posiadania gwarancji. Poniżej znajdziesz nasze adresy w Europie do ogólnych zapytań biznesowych:

## Europejskie adresy Haier

| Kraj *                          | Adres pocztowy                                                                                                       | Kraj *                                                              | Adres pocztowy                                                                        |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Włochy</b>                   | Haier Europe Trading SRL<br>Via De Cristoforis, 12<br>21100 Verese<br>WŁOCHY                                         | <b>Francja</b>                                                      | Haier France SAS<br>53 Boulevard Ornano –<br>Pleyad 3<br>93200 Saint Denis<br>FRANCJA |
| <b>Hiszpania<br/>Portugalia</b> | Haier Iberia SL<br>Pg. Garcia Faria, 49-51<br>08019 Barcelona<br>HISZPANIA                                           | <b>Belgia-FR<br/>Belgia-NL<br/>Holandia<br/>Luksemburg</b>          | Haier Benelux SA<br>Anderlecht<br>Route de Lennik 451<br>BELGIA                       |
| <b>Niemcy<br/>Austria</b>       | Haier Deutschland GmbH<br>Konrad-Zuse-Platz 6<br>81829 München<br>NIEMCY                                             | <b>Polska<br/>Czechy<br/>Węgry<br/>Grecja<br/>Rumunia<br/>Rosja</b> | Haier Poland Sp. z o.o.<br>Al. Jerozolimskie 181B<br>02-222 Warszawa<br>POLSKA        |
| <b>Wielka<br/>Brytania</b>      | Haier Appliances UK Co.Ltd.<br>One Crown Square<br>Church Street East<br>Woking, Surrey, GU21 6HR<br>WIELKA BRYTANIA |                                                                     |                                                                                       |

\* Więcej informacji na stronie [www.haier.com](http://www.haier.com)

Informacje o modelu są dostępne w bazie danych produktów na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/> poprzez wyszukanie identyfikatora modelu podanego w polu Model na etykiecie produktu umieszczonej na produkcie; link do modelu w bazie danych produktów można znaleźć poniżej dla każdego identyfikatora modelu: \_\_\_\_\_



HW80-B14959EU1



W90-B14959EU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

**Haier**